



# GAZETA URZĘDOWSKA

BIULETYN INFORMACYJNY RADY MIEJSKIEJ

wydanie bezpłatne

nr 176

MARZEC 2018 r.



Mieszkańcom Urzędowa oraz całej gminy obfitych łask i błogostawieństw  
od Chrystusa Zmartwychwstałego oraz pełnych pokoju Świąt Wielkanocnych  
z radosnym „Alleluja” życzą

Burmistrz Urzędowa Jan Woźniak  
wraz z pracownikami Urzędu Miejskiego w Urzędowie

Przewodniczący Rady Miejskiej w Urzędowie  
Marek Przywara wraz z radnymi

## W numerze:

Sprawozdanie z posiedzenia XLVIII sesji VII kadencji Rady Miejskiej w Urzędowie .....	1
Zostaliśmy docenieni za wspieranie działań z zakresu ekonomii społecznej. ....	3
Ogłoszenie .....	3
Dni Kultury Rolnej za nami .....	4
Miłość kulturalnie, czyli walentynki w Ośrodku Kultury .....	5
Nasi sołtysi podczas II Kongresu Sołtysów Pow. Kraśnickiego .....	6
Ćwiczenia z ratownictwa lodowego z udziałem OSP Urzędów .....	6
Noworoczne Spotkanie Kobiet .....	7
Kabaret Śląski .....	7
Dzień Kobiet za nami .....	8
Ogólnopolski Turniej Wiedzy Pożarniczej .....	9
Kiermasz Wielkanocny .....	9
To cud, że jesteście... ..	10
Warsztaty sitodruku w szkole w Moniakach .....	10
Stowarzyszenie Miłośników Koni na Cavaliadzie .....	11
Terminarz rundy wiosennej GKS Orzeł Urzędów .....	11
Ferie ze Skrą Belchatów .....	12
Mistrzostwa Rejonu w Piłce Siatkowej - Licealiada .....	12

## Adres redakcji:

ul. Błażeja Dzikowskiego 1, 23-250 Urzędów  
tel. 81 82 25 081, gu@gokurzedow.pl

**Wydawca:** Urząd Miejski w Urzędowie  
Gazeta publikowana jest na stronie internetowej:

**www.urzedow.pl**

Za treść publikowanych artykułów odpowiadają ich autorzy.

## Sprawozdanie z posiedzenia XLVIII sesji VII kadencji Rady Miejskiej w Urzędowie

Ostatnie posiedzenie Rady Miejskiej w Urzędowie miało miejsce 27 lutego br. w sali widowiskowej Ośrodka Kultury w Urzędowie. Zebrani radni, sołtysi i obecni goście mogli wysłuchać informacji przedstawionych przez pracowników urzędu oraz kierowników jednostek podległych. Jako pierwsza została omówiona informacja na temat działalności gospodarczej na terenie Gminy Urzędów. Pan Hubert Witek – Kierownik Referatu Spraw Społecznych i Działalności Gospodarczej wyjaśnił, iż na terenie Gminy Urzędów na koniec 2017 roku zarejestrowanych było 305 podmiotów gospodarczych według głównego miejsca prowadzenia działalności gospodarczej. W tym 2 Spółki Cywilne, 4 Spółki Jawne, 6 Spółek z o. o. oraz 4 Spółdzielnie. Poza tym na terenie Gminy Urzędów zarejestrowane zostały 43 dodatkowe miejsca wykonywania działalności gospodarczej, w tym 20 miejsc zgłoszonych przez podmioty, których siedziba mieści się na terenie naszej gminy i 23 miejsca dotyczą firm, których siedziba jest poza naszą gminą. Na 305 podmiotów gospodarczych około 2/3 to firmy jednoosobowe. Pozostała 1/3 firm zatrudnia średniorocznie około 300 osób. Łącznie we wszystkich podmiotach gospodarczych działających na terenie Gminy Urzędów średniorocznie pracuje około 500 osób.

Następnie Pani Alicja Jastrzębska – Kierownik Referatu Podatkowego omówiła informację z realizacji zadań wynikających z ustawy o utrzymaniu porządku i czystości w gminach. Plan finansowy na rok 2017 wynosił

752 626,89 zł. W tym mieściła się zapłata za odbiór odpadów – EKOLAND i T-GAZ, wynagrodzenia i składki z tym związane, czynsz za wynajęcie lokalu na Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych, koszty administracyjne. Stawka za odbiór 1 tony odpadów dla gminy w 2017 roku wynosiła 652,44 zł brutto. Wpłaty od mieszkańców za rok 2017 ogółem wynoszą 679 589,95 zł. W temacie gospodarki odpadami komunalnymi wypowiedział się również Pan Wojciech Wojtaszek – Prezes firmy Ekoland sp. z o.o. oraz Pan Marcin Rubaj - Specjalista ds. Ochrony Środowiska w Regionalnej Instalacji Przetwarzania Odpadów Komunalnych w Kraśniku.

Sprawozdanie z działalności Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Urzędowie za rok 2017 złożyła Pani lek. med. Domicela Serafin – kierownik zakładu. SP ZOZ w Urzędowie realizuje kontrakt z NFZ-em w zakresie podstawowej opieki zdrowotnej, stomatologii i ginekologii. W roku 2017 lekarze rodzinni przyjęli 18 971 pacjentów oraz wykonali 172 wizyty domowe. Na dzień 31 grudnia 2017 roku zadeklarowanych do urzędowskiego SP ZOZ-u było 5 728 pacjentów. Ilość usług wykonanych na grudzień 2017: EKG – 583, USG – 158, spirometria 39, szczepienia 306, świadczenia pielęgniarki ambulatoryjnej – 5 036, świadczenia pielęgniarki środowiskowo rodzinnej w środowisku chorego – 1 542, świadczenia położnej – 477, a lekarz ginekolog przyjął – 863 pacjentek.

Najwięcej emocji wzbudziła jednak ponowna dyskusja nad lokalizacją pomnika 100-lecia Odzyskania Niepodległości Rzeczypospolitej Polskiej. Zgodnie z wnioskiem Towarzystwa Ziemi Urzędowskiej została przygotowana uchwała, do której wpisano miejsce usytuowania pomnika w części trawiastej kwatery południowo-zachodniej Rynku od strony drogi wojewódzkiej 833 i drogi powiatowej w kierunku Popkowic. W zarządzonym głosowaniu nad uchwałą Rada Miejska w Urzędowie stosunkiem 7 głosów „przeciw” przy 5 głosach „za” i 2 głosach „wstrzymując się” odrzuciła propozycję tej lokalizacji.

W związku z wejściem w życie nowych, utrudnionych zasad zatrudniania cudzoziemców szczególnie tych zza wschodniej granicy, Gmina Urzędów, która jest terenem typowo rolniczym nie mogła pozostać bierna. Dlatego też na sesji radny **Jerzy Kazula** zgłosił opracowane przez siebie stanowisko w sprawie uproszczenia zasad zatrudniania cudzoziemców w rolnictwie. W wyniku przeprowadzonego głosowania stanowisko zostało przyjęte jednogłośnie, a następnie wysłane do Minister Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej oraz Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi. O udzielonych odpowiedziach, będziemy informować w kolejnych numerach naszej gazety.

#### **W sprawach bieżących radni podjęli następujące uchwały:**

1. Uchwała nr XLVIII/335/18 w sprawie zatwierdzenia rocznego sprawozdania finansowego Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Urzędowie za 2017 rok;

2. Uchwała nr XLVIII/336/18 w sprawie podziału Gminy Urzędów na okręgi wyborcze oraz ustalenia ich granic, numerów i liczby radnych wybieranych w każdym okręgu;

3. Uchwała nr XLVIII/337/18 w sprawie zmiany uchwały nr XLVI/321/17 Rady Miejskiej w Urzędowie z dnia 29 grudnia 2017 r. w sprawie przyjęcia Lokalnego Programu Wspierania Osób Starszych z terenu Gminy Urzędów na lata 2018 – 2020;

4. Uchwała nr XLVIII/338/18 w sprawie udzielenia dotacji celowej w formie pomocy finansowej Gminie Józefów nad Wisłą w zakresie utwardzenia drogi gminnej nr ewid. 1718 w Chruślankach Józefowskich;

5. Uchwała nr XLVIII/339/18 w sprawie wydzierżawienia nieruchomości stanowiącej własność Gminy Urzędów;

6. Uchwała nr XLVIII/340/18 w sprawie zmiany uchwały XLIV/307/17 Rady Miejskiej w Urzędowie z dnia 27 listopada 2017 r. w sprawie uchwalenia Roczno programu współpracy Gminy Urzędów z organizacjami pozarządowymi i innymi podmiotami mogącymi realizować zadania pożytku publicznego na 2018 rok.

#### **W programie marcowej sesji przewidziane są następujące tematy:**

1. Sytuacja w rolnictwie na terenie gminy Urzędów na tle sytuacji w regionie i kraju.

2. Informacja z działalności Ośrodka Kultury w Urzędowie i plan rozwoju turystyki w Gminie Urzędów.

3. Analiza sytuacji finansowej i organizacyjnej placówek oświatowych pod kątem przygotowania do nowego roku szkolnego.

*Magdalena Szumna*

#### **Stanowisko Rady Miejskiej w Urzędowie w sprawie uproszczenia zasad zatrudniania cudzoziemców w rolnictwie**

Rada Miejska w Urzędowie zwraca się z prośbą o podjęcie działań zmierzających do uproszczenia procedury dotyczącej zatrudniania cudzoziemców w rolnictwie.

Mając na uwadze fakt, że obowiązujące od 1 stycznia 2018 roku procedury dotyczące zatrudniania cudzoziemców w charakterze pracownika sezonowego zmieniły się i znacznie utrudniły zatrudnianie cudzoziemca w rolnictwie m. in. przy zbiorach owoców miękkich, uważa się za zasadne podjęcie pilnych działań mających na celu przywrócenie obowiązujących do 31 grudnia 2017 roku procedur zatrudniania cudzoziemców w rolnictwie tj. rejestracja oświadczenia o zamiarze powierzenia pracy cudzoziemcowi, procedura bezpłatna i rejestracja od ręki.

Jest to bardzo ważne dla lokalnego rynku rolnego uzależnionego od pracy sezonowej przy zbiorach owoców miękkich opartej w dużej mierze na zatrudnianiu cudzoziemców.

#### **Uzasadnienie**

1 stycznia 2018 r. weszły w życie przepisy wprowadzające nowe zasady zatrudniania cudzoziemców. Ustawa wprowadziła nowe uregulowania zatrudniania cudzoziemców, co znacznie utrudnia i wydłuża procedury w tym zakresie.

Obecnie, aby zatrudnić cudzoziemców należy dokonać w Powiatowym Urzędzie Pracy niżej wymienione działania:

- Rejestracja wniosków o wydanie zezwolenia na pracę sezonową i wydanie zaświadczenia o wpisie do rejestru

wniosek o wydanie zezwolenia na pracę sezonową (7 dni roboczych, opłata 30 zł od złożonego wniosku, xero pierwszych stron paszportu);

- Cudzoziemiec wnioskuje o wydanie wizy do pracy sezonowej i zgłasza się do pracodawcy (120 dni);
- Pracodawca przedstawia kopię dokumentu pobytowego i adres zakwaterowania z informacją o przybyciu cudzoziemca do pracy a starosta wydaje zezwolenie na pracę sezonową (7 dni roboczych);

- Okres pracy cudzoziemca max. 9 miesięcy;
- Po zakończeniu pracy Pracodawca składa do Powiatowego Urzędu Pracy oświadczenie o zakończeniu pracy cudzoziemca.

Opisana wyżej procedura stanowi dla większości rolników poważne utrudnienia i bariery, a także znacznie ogranicza możliwości efektywnego wykorzystania potencjału zatrudnionych cudzoziemców.

## Zostaliśmy docenieni za wspieranie działań z zakresu ekonomii społecznej

Gmina Urzędów, jako jedna z dwóch z terenu naszego powiatu (również gm. Annopol) została wyróżniona przez Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej w Lublinie za podejmowanie działań z zakresu ekonomii społecznej. Wyróżnienie – za uczestnictwo w I Edycji Konkursu „Samorząd przyjazny Ekonomii Społecznej” w szczególności odnosi się do zauważenia i podjęcia tematu rozwiązania gospodarki społecznej poprzez utworzenie spółdzielni socjalnej, jako przedsięwzięcia będącego fundamentem działającym na rzecz przeciwdziałania wykluczeniu społecznemu mieszkańców.

Gminy wyróżnienia odebrały podczas I Regionalnego Spotkania Ekonomii Społecznej województwa lubelskiego, które odbyło się ostatniego dnia lutego tego roku w jednym z lubelskich hoteli. Nasz samorząd reprezentowali Jan Woźniak, burmistrz Urzędowa oraz Anna Grzebułska, kierownik Ośrodka Pomocy Społecznej w Urzędowie.

Wyróżnienie to potwierdza fakt, że utworzona z inicjatywy Burmistrza Urzędowa oraz urzędowskiego OPS-u spółdzielnia socjalna, jako podmiot ekonomii społecznej to trafianie obrany kierunku aktywizacji osób korzystających z pomocy społecznej, zagrożonych wykluczeniem społecznym i zawodowym wpisujący się jednocześnie w działania określone, jako cele do osiągnięcia w przyjętym „Lokalnym Programie Rewitalizacji dla Gminy Urzędów na lata 2016-2026”.

JC



### Nabór wniosków o przyznanie nagrody Burmistrza Urzędowa za osiągnięte wyniki sportowe

Uprzejmie informuję, że osoby, które spełniają warunki przyznania nagrody zamieszczone w Uchwale nr XXXVI/222/17 Rady Miejskiej w Urzędowie z dnia 24 lutego 2017 r. w sprawie szczegółowych zasad, trybu przyznawania i pozbawiania oraz rodzajów i wysokości nagród sportowych Burmistrza Urzędowa za osiągnięte wyniki sportowe (Dz. Urz. Woj. Lub. z 2017 r., poz. 1294),

### mają możliwość składania wniosków o przyznanie nagrody Burmistrza Urzędowa za osiągnięte wyniki sportowe za poprzedni rok kalendarzowy

Wnioski o stypendium należy składać w Sekretariacie Urzędu Miejskiego w Urzędowie w terminie **do dnia 30 kwietnia 2018 roku** – druk wniosku stanowi załącznik do powyższej uchwały. Druk wniosku można również pobrać w budynku Urzędu Miejskiego w Urzędowie, ul. Rynek 12, pok. nr. 2.

Burmistrz Urzędowa Jan Woźniak

## Dni Kultury Rolnej za nami

Cztery dni spotkań, ponad dwudziestu wykładowców i około pięciuset uczestników – tak w liczbach prezentują się tegoroczne Dni Kultury Rolnej w Urzędowie. Trwające od wtorku 20 lutego do piątku 23 lutego panele dyskusyjno-wykładowe dostarczyły mnóstwo informacji związanych tematycznie z rolnictwem. W tym roku szeroko dyskutowane były zagadnienia odnoszące się do wprowadzonych w ostatnim czasie zmian dotyczący nowych zasad zatrudniania cudzoziemców w rolnictwie, najnowszych trendów w produkcji owoców szczególnie jagodowych, czy obowiązkowego „e-wniosku” o dopłaty bezpośrednio. Nie obyło się bez doradztwa i pomocy eksperckiej.

Pierwszy dzień, dotyczył aktualnego i bardzo ważnego tematu w kwestii wprowadzonych w ostatnim czasie



**Podczas DKR omawiane były m. in. nowe zasady zatrudniania cudzoziemców w rolnictwie**

zmian prawnych dotyczący nowych zasad zatrudniania cudzoziemców w rolnictwie. Oficjalnego otwarcia imprezy dokonał **Jan Woźniak**, burmistrz Urzędowa, który podkreślał ważność poruszanego tematu i zwracał uwagę na fakt doprecyzowania wszystkich zmian odnoszących się do zatrudniania w rolnictwie cudzoziemców, zaznaczając jednocześnie, że dotyczą one najliczniejszej grupy naszych mieszkańców, czyli rolników.

Swoją otwartość i pomoc w tym temacie, w szczególności w przygotowaniu dobrych warunków, kadry, jak również samego faktu doradztwa proponował obecny podczas otwarcia Dni Kultury Rolnej **Andrzej Maj**, starosta kraśnicki. Od tego roku, aby zatrudnić cudzoziemca nie wystarczy już tylko złożenie prostego oświadczenia. Koniecznym teraz staje się posiadanie zezwolenia na pracę sezonową, które w imieniu starosty będzie wydawał Powiatowy Urząd Pracy.

Do wielu zagadnień związanych z tym tematem odnosił się złożony panel wykładowo-dyskusyjny, podczas którego wypowiadali się przedstawiciele Powiatowego Urzędu Pracy w Kraśniku, Straży Granicznej oraz Państwowej Inspekcji Pracy.

Kolejny rolniczy dzień tematycznie odnosił się do upraw owoców miękkich. Eksperti z Lubelskiego Ośrodka Doradztwa Rolniczego w Końskowoli omawiali zagadnienia dotyczące najnowszych trendów w produkcji owoców szczególnie jagodowych. Poruszony został również temat ochrony owadów zapylających, które wpływają na zwykłą



**Tegoroczne DKR cieszyły się dużym zainteresowaniem wśród naszych mieszkańców**

i zachowanie bioróżnorodności środowiska.

Obowiązek składania „e-wniosku” o dopłaty bezpośrednio - był to główny temat trzeciego z rolniczych dni. Przedstawiciele Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji



**Podczas DKR oferty handlowe prezentowało kilka firm związanych z rolnictwem**

Rolnictwa z Kraśnika omawiali nowe zasady składania wniosków, które od tego roku do ARiMR-u muszą wpłynąć tylko za pośrednictwem internetu. Jak zaznaczali wykładowcy takie rozwiązanie pozwala na złożenie wniosku w każdej chwili, a nie tylko w godzinach pracy biura.

Zakończeniem wydarzenia (piątek 23 lutego) było spotkanie zorganizowane typowo dla kobiet. Były to warsztaty carvingu, czyli rzeźbienia w owocach i warzywach,



**Grupa pań z KGW uczyła się sztuki carwingu**

poprzedzone wykładem, a zakończone praktyką, w której uczestniczyła grupa około 20 kobiet z naszych Kół Gospodyń Wiejskich. Wcześniej aktualne unijne projektowe wsparcie skierowane do osób fizycznych, jak i różnego rodzaju stowarzyszeń i organizacji przedstawiła **Joanna Rusinek**, z Lokalnej Grupy Działania Ziemi Kraśnickiej.

- Tegoroczna edycja Rolniczych Dni okazała się być niejako szczególna ze względu na ważność poruszanych tematów, które w rolnictwie zaistniały w ostatnim czasie – podkreśla **Teresa Kaźmierak**, dyrektor Ośrodka Kultury w Urzędowie, współorganizatora tego wydarzenia. – Jednak

od kilku lat tematykę tych spotkań staramy się dobierać według zapotrzebowania naszych mieszkańców, co przekłada się potem na ich tak liczne uczestnictwo – dodaje dyrektor **T. Kaźmierak**.

W czasie trwania DKR swoje oferty handlowe prezentowały firmy: „Janmil”, „Ekoflora”, „Ekodarpol”, „Amagro



**O rolniczych dniach w Urzędowie dla TVP Lublin opowiadał burmistrz Jan Woźniak**

Sp. z o.o”, „Ekoplom”, „Ekodarpol”, „Probiotics Polska” oraz „Project Group Investment Eco Energy Sp. z o. o.”

*Justyna Cieślicka*

## Miłość kulturalnie, czyli walentynki w Ośrodku Kultury



**Wieczór walentynkowy wzbogaciły występy artystyczne**

„Cóż bez miłości wart jest świat?” - pod takim hasłem 18 lutego na sali urzędowskiego Ośrodka Kultury odbył się Wieczór Walentynkowy. W spotkaniu udział wzięła spora grupa mieszkańców, przed którymi różne aspekty miłości zaprezentowali artyści, na co dzień związani z Ośrodkiem Kultury.

Poetycko-artystyczny wieczorek rozpoczęła prezentacja multimedialna. I choć Walentynki raczej kojarzą się nam

z miłością damsko-męską, to film przygotowany przez Katarzynę Tomaszewską ukazywał różne oblicza miłości.

Następnie z miłosnymi scenkami artystycznymi wystąpiły Natalia Kłobuk, Milena Wiśniewska, Katarzyna Tomaszewska oraz ich teatralny opiekun Józef Baran, instruktor naszego OK. Wszystko to przy akompaniamencie akordeonu w wykonaniu Jana Kowala.

Spotkanie zakończyło się występem Vox Celestis. *JC*



**O miłości śpiewał m. in. Vox Celestis**

## Nasi sołtysi podczas II Kongresu Sołtysów Powiatu Kraśnickiego



**Podczas II Kongresu Sołtysów Powiatu Kraśnickiego nasz samorząd reprezentowała 13-osobowa grupa sołtysów**

3 marca odbył się II Kongres Sołtysów Powiatu Kraśnickiego zorganizowany przez Starostwo Powiatowe w Kraśniku i Lokalną Grupę Działania Ziemi Kraśnickiej pod patronatem Krajowego Stowarzyszenia Sołtysów. Na spotkaniu tym oczywiście nie mogło zabraknąć naszych sołtysów. Gminę Urzędów reprezentowała grupa 13-stu sołtysów.

Sołtysi, jako przedstawiciele samorządu wiejskiego ławnej roli nie mają. Z jednej strony są reprezentantami lokalnych społeczności, a zatem muszą dopominać się o sprawy ważne dla mieszkańców swoich wsi, z drugiej są osobami, które przekazują mieszkańcom decyzje władz samorządowych, które często nie są zgodne z ich myślami. Jednak bez sołtysów trudno sobie wyobrazić funkcjonowanie samorządu lokalnego na terenach wiejskich. Chcąc to podkreślić samorząd powiatowy oraz kraśnicka LGD już po raz drugi zorganizowały Kongres Sołtysów Powiatu Kraśnickiego.

Z terenu naszej gminy w wydarzeniu uczestniczyli: Rafał Świątkowski – Boby-Wieś, Czesław Pomorski – Góry, Krzysztof Węcławski – Józefin, Andrzej Milczach – Kozarów, Wiesław Zajac – Leszczyna, Marcin Gil – Mikuszewskie, Mirosław Węcławski – Popkowice, Stefan Cielma – Zadworze, Katarzyna Fila – Popkowice-Księża, Małgorza-

ta Słowik – Boby-Kolonia, Małgorzata Latos – Mikołajówka, Lidia Dec – Skorczyce oraz Anna Barbara Gałkowska – Urzędów.

Wydarzenie było m.in. okazją do uhonorowania sołtysów, którzy najdłużej sprawują swoje funkcje. Kongres miał również część edukacyjną. W programie znalazły się prelekcje na temat roli kapitału społecznego we współczesnych środowiskach wiejskich oraz działalności Krajowego



**Nasze panie sołtyski zostały wyróżnione podczas konkursu kulinarnego**

Stowarzyszenia Sołtysów. Przygotowano również okolicznościowy konkurs wiedzy historycznej z okazji 100. Rocznicy Odzyskania Niepodległości, konkurs kulinarny oraz występy artystyczne.

We wspomnianym konkursie kulinarnym udział brały cztery nasze panie sołtyski. Pani sołtys Małgorzata Słowik wywalczyła III miejsce, natomiast panie: Małgorzata Latos, Lidia Dec i Barbara Gałkowska otrzymały wyróżnienia.

Serdeczne podziękowania za reprezentowanie naszego samorządu oraz udział w konkursie wraz z gratulacjami dla wyróżnionych sołtyszek składa Burmistrz Urzędowa.

Kolejne takie spotkanie za rok.

JC



## Ćwiczenia z ratownictwa lodowego z udziałem OSP Urzędów

**Strażacy z OSP Urzędów odbyli zimowe ćwiczenia na Zalewie Kraśnickim**

Pod koniec lutego strażacy z OSP Urzędów uczestniczyli w ćwiczeniach zorganizowanych przez kraśnicką Komendę Powiatową Państwowej Straży Pożarnej. Odbywały się one na Zalewie Kraśnickim, a oprócz naszych strażaków uczestniczyli w nim przedstawiciele innych jednostek OSP z naszego powiatu należących do KSRG.

Ćwiczenia polegały na zapoznaniu strażaków z ratownictwem na lodzie przy użyciu sani lodowych, którymi

dysponują również nasi strażacy z urzędowskiej OSP. Strażacy sprawdzali swoje umiejętności i przypominali sobie procedury z zakresu udzielania pomocy osobie tonącej.

Z każdym dniem przybliżamy się do wiosny, synoptycy zapowiadają ocieplenie, a zamrożone akweny wodne stają się teraz naprawdę niebezpieczne. Stąd uzasadniona potrzeba takich właśnie ćwiczeń.

JC

## Noworoczne Spotkanie Kobiet

W sobotnią noc 3 lutego 2018 roku już po raz 34 w Ośrodku Kultury w Urzędowie odbyło się Noworoczne Spotkanie Kobiet. Ten wieczór jak zawsze był wyjątkowy i niezapomniany. Udział w nim wzięło prawie 150 Pań, nie tylko z terenu naszej gminy, ale również z okolicznych miejscowości. Tradycyjnie honorowymi gośćmi była delegacja z zaprzyjaźnionego partnerskiego miasta Nadudvar na Węgrzech. Delegacja ta przyjechała w kobiecym czteroosobowym składzie na zaproszenie Pań ze Stowarzyszenia Gminnej Rady Kobiet, które było głównym organizatorem tej imprezy. Współorganizatorem było Starostwo Powiatowe w Kraśniku, które wsparło nas organizacyjnie i finansowo w tym przedsięwzięciu. Goście z Węgier byli zachwyceni tą nietypową imprezą. Pomimo zmęczenia byli bardzo zadowoleni i pod wielkim wrażeniem tak wspaniale bawiących się samych Pań. Nowym i miłym akcentem dla urozmaicenia balu było losowanie drobnych upominków dla uczestniczek. Te skromne niespodzianki wylosowane przez Burmistrza to cztery koperty z zawartością wejściówek dla czterech osób na koncert zespołu MIG, który odbył się w Lublinie 19 lutego oraz trzy upominki ze słodyczami.

Zabawa była udana pod każdym względem. Wszyscy bawili się świetnie jak to wypada bawić się w karnawale. Muzycznie uświetniał imprezę nasz lokalny zespół z Urzędowa Casperband. Tak jak obiecali, że dadzą z siebie



*Panie bawiły się wyśmienicie do samego rana*

wszystko tak też i zagraли. Przy suto zastawionych stołach przygotowanych przez Panie z Kół Gospodyń Wiejskich bawiono się i goszczono wyśmienicie do rana Wspaniała atmosfera i dobre humory towarzyszyły uczestnikom balu przez całą noc. Mamy nadzieję, że wyjątkowy, swojski klimat stworzony przez organizatorów i gości sprawił, że za rok znów spotkamy się na 35 już Noworocznym Spotkaniu Kobiet w podobnym gronie. Do zobaczenia za rok na równie wspaniałym spotkaniu.

*Teresa Kaźmierak*

# Kabaret Śląski

## GRZEGORZA STASIAKA

NAUKA JAZDY U ALOJZA

ORAZ

# ŚLĄSKA BIESIADA

Z GWIAZDAMI TVS



GRUPA  
FEST



Kaj jedziesz  
pieronie...

POGODOMY...  
POŚPIWOMY...  
PO NASZYMU...

### OŚRODEK KULTURY W URZĘDOWIE

### 8 KWIETNIA 2018 GODZ. 18.00

BILETY DO NABYCIA W OŚRODKU KULTURY W URZĘDOWIE :  
25zł - PRZEDSPRZEDAŻY  
35zł - W DNIU KONCERTU



ORGANIZATOR  
ART MUSIC



## Dzień Kobiet za nami

### Święto Kobiet uświetnił spektakl „Chory na sukces”

Aktorzy spektaklu „Chory na sukces” sprawili, że nasze panie „zachorowały z miłości” do nich. Michał Wiśniewski, Tadeusz Ross, Krzysztof Hanke oraz Piotr Pręgowski z okazji Dnia Kobiet wystąpili w urzędowskim Ośrodku Kultury. Po stronie publiczności zasiadło około 400-sta pań, które swoje uwielbienie przekazywało niekończącymi się oklaskami, zarówno w trakcie występu, a szczególnie po jego zakończeniu. Organizatorami tego corocznego spotkania był Burmistrz Urzędowa oraz Ośrodek Kultury w Urzędowie.

„Sto lat” dla kobiet odśpiewane przez Jana Kowala, instruktora OK rozpoczęło uroczyste świętowanie urzędowskiego Dnia Kobiet. Następnie były życzenia i kwiaty od panów, reprezentantów naszych władz samorządowych.

- *Dziś 8 marca wszyscy składamy paniom życzenia i podziękowania* – podkreślał **Jan Woźniak**, burmistrz Urzędowa, który w swoim krótkim wystąpieniu przywoływał



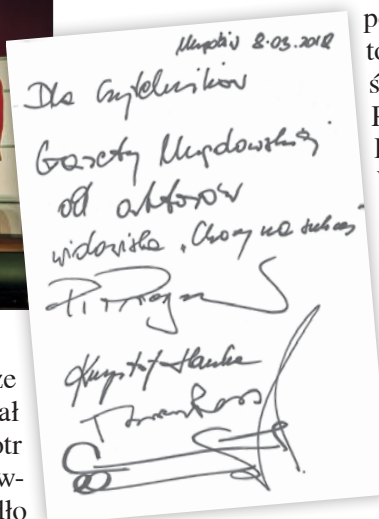
### Wraz z życzeniami kobiety otrzymały kwiaty

mnóstwo stanowisk w naszym samorządzie, zajmowanych przez panie. – *Tak, jak w samorządzie, tak również w każdej rodzinie kobieta jest podstawą. Dziś w Dzień Kobiet szczególnie to zauważamy i doceniamy. Dlatego w swoim imieniu, jak również w imieniu całego naszego samorządu składam wszystkim paniom szczerze i serdeczne życzenia: zdrowia, pomyślności, wielu Łask Bożych, aby wszystko układało się w waszych rodzinach, abyśmy częściej mogli spotykać się w takiej radosnej, świątecznej atmosferze* – mówił burmistrz **J. Woźniak**, dziękując paniom jednocześnie za współpracę z samorządem.

Potem scenę opowiedli już artyści. Widowisko „Chory na sukces” to zabawna próba ukazania postaci celebryty - Michała Wiśniewskiego, który chce wyjść naprzeciw plot-

kom i próbom ośmieszenia – jak twierdzą niektórzy – jego narcyzowatej osobowości. Pomagają mu w tym czołowi polscy artyści kabaretowi: Krzysztof Hanke (słynny Bercik, lider śląskiego kabaretu „Rak”), Piotr Pręgowski („Ranczo”) i Tadeusz Ross („Zulu Gula” i nie tylko). W występ włączone zostały także piosenki i skecze, które świetnie wpisały się w otaczającą nas rzeczywistość i dotyczyły spraw, które są nam wszystkim bliskie. Wszystko to nagradzane falami oklasków przez bardzo licznie zgromadzone na widowni kobiety.

W rozmowie z nami Michał Wiśniewski podkreślał tak ciepłe przyjęcie przez nasze kobiety. Zaznaczał, że występy w takich małych ośrodkach, jak Urzędów zawsze są miłym doświadczeniem. Jeśli chodzi o przek-



### Kilka utworów zaśpiewał Michał Wiśniewski

zywane podczas widowiska treści zaznaczał, że to kabaret, więc trzeba podchodzić do tego z dystansem, a zwykle jest tak, że inspiracją dla aktorów jest otaczająca ich rzeczywistość, również polityczna.



### Spotkanie zakończyło się chwilą dla fanek

Spotkanie zakończyło się chwilą dla fanów, podczas której aktorzy rozdawali autografy. Była też możliwość zrobienia sobie indywidualnych zdjęć.

Kolejne Święto Kobiet znów za rok. *Justyna Cieślicka*



## Ogólnopolski Turniej Wiedzy Pożarniczej – wyniki eliminacji gminnych

„Młodzież zapobiega pożarom”, czyli Ogólnopolski Turniej Wiedzy Pożarniczej w szkołach na terenie naszej gminy rozstrzygnięty. Przeprowadzone eliminacje gminne wyłoniły uczniów z naszych szkół z trzech grup wiekowych, którzy będą reprezentować nasz samorząd podczas konkursu powiatowego. Wcześniej przeprowadzone zostały eliminacje środowiskowe.

W tym roku w eliminacjach środowiskowych uczestniczyło ponad 150 uczennic i uczniów z wszystkich szkół na terenie naszej gminy. Rozwiązywali oni test wiedzy pożarniczej.

### Wyniki eliminacji środowiskowych:

#### Szkoła Podstawowa w Bobach:

1. Słotwińska Natalia
2. Dul Wiktoria
3. Radkowiak Kacper

#### Szkoła Podstawowa w Moniakach:

1. Mikos Julia
2. Pogoda Weronika
3. Kotnowski Dawid

#### Szkoła Podstawowa w Leszczynie:

1. Bałoszek Dominik
2. Wielgus Julia
3. Zając Agata

#### Szkoła Podstawowa w Skorczycach:

1. Maciąg Wiktoria
2. Chrzanowska Julia
3. Gładkowska Maria

#### Gimnazjum w Skorczycach:

1. Aleksandrowicz Milena
2. Wołoszyn Agata
3. Jackowska Aleksandra

#### Szkoła Podstawowa w Urzędowie:

1. Słowik Maksymilian
2. Olcha Miłosz
3. Wilczopolski Wiktor

#### Gimnazjum w Urzędowie:

1. Grzebułska Magdalena
2. Iskra Anna
3. Zaborowska Dominika

#### Szkoły ponadgimnazjalne (Liceum – ZSO Urzędów)

1. Lizak Stanisław
2. Sic Paulina
3. Sokołowska Natalia

Zwycięzcy tych eliminacji zmierzyli się następnie w kolejnym etapie tego konkursu – eliminacjach gminnych, które odbyły się we środę 14 marca z ZSO im W. Jagiełły w Urzędowie. Rozgrywki przeprowadziła komisja w składzie: Anna Chołody, Marek Ambrożkiewicz, Damian Skórski, Henryk Karaś przy współpracy z przedstawicielami poszczególnych jednostek OSP.

### Wyniki eliminacji gminnych:

#### I. grupa wiekowa:

1. Chrzanowska Julia (Skorczyce)
2. Mikos Julia (Moniaki)
3. Wielgus Julia (Leszczyna)

#### II. grupa wiekowa:

1. Bałoszek Dominik (Leszczyna)
2. Kotnowski Dawid (Moniaki)
3. Słotwińska Natalia (Boby)

#### III. grupa wiekowa:

1. Lizak Stanisław (Urzędów);
2. Sokołowska Natalia (Urzędów)
3. Sic Paulina (Urzędów).

Zwycięzcy konkursu otrzymali dyplomy oraz cenne nagrody rzeczowe ufundowane przez sponsorów: PZU SA Oddział Kraśnik, Bank Spółdzielczy Ziemi Kraśnickiej w Kraśniku oddział w Urzędowie, Sklep Spożywczy Przemysłowy „Gabi”, Zarząd Oddziału Miejsko Gminnego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych Rzeczypospolitej Polskiej w Urzędowie oraz wszystkie jednostki OSP z terenu Gminy Urzędów.

W eliminacjach środowiskowych słodczyce dla dzieci ze szkoły w Moniakach ufundowały również panie: Agnieszka Wojtowicz-Solis sołtys z Moniak oraz Beata Płecha radna z Wierzbicy.



Zwycięzcy otrzymali nagrody i pamiątkowe dyplomy

Organizatorzy wszystkim, którzy przyczynili się do sprawnego przeprowadzenia tego konkursu składają podziękowania, licząc na bardzo dobre wyniki naszych uczniów podczas eliminacji powiatowych. Te odbędą się w Komendzie Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Kraśniku pod koniec marca.

JC

## Kiermasz Wielkanocny

Przy zimowej scenierii i pomimo braku wiosennej pogody oddającej atmosferę Świąt Zmartwychwstania Pańskiego w niedzielę 18 marca na sali widowiskowej Ośrodka Kultury w Urzędowie odbył się Kiermasz Wielkanocny.

Na kilku stoiskach swoje świąteczne rękodzieło oferowały panie, które, na co dzień współpracują z naszym Ośrodkiem Kultury i lokalnymi Kołami Gospodyń Wiejskich. Oprócz kolorowych pisanek wykonanych różnymi metodami można było zakupić zajączki, kurczaczki oraz mnóstwo innych wielkanocnych dekoracji.

Kolejny kiermasz znów w okolicach świąt.

JC



Na kiermaszu można było zakupić m. in. takie kolorowe pisanki

## To cud, że jesteście...

*Dziękuję Ci, Panie,  
że dałeś mi na stare lata... dar zdumiewania się.*

*Że kiedy dotykam drzewa rosnącego pod moim  
oknem nie mówię:*

*„No, cóż..., to tylko pospolity kasztan”  
lecz szepczę w zachwycie: „To cud...”*

*A gdy zbliża się do mnie mała dziewczynka nie  
stwierdzam:*

*„To przecież tylko zwyczajne dziecko, moja wnuczka”  
lecz myślę zdumiona: „To cud!”*

*Pragnęłabym, abym patrząc w lustrze na siebie –  
starzejącą się kobietę, której tak często nie lubię  
mogła powiedzieć z radością:*

*„To cud, że... jestem.”*



Tytułowa dedykacja inspirowana poezją skierowana została do grona Babć i Dziadków, którzy przybyli na Dzień Seniora zorganizowany 8 lutego w remizie OSP przez dyrekcję i pracowników Szkoły Podstawowej w Bobach Kolonii.

Dzieci z klasy V przedstawiły inscenizację historii Czerwonego Kapturka, by wysnuć wnioski, że i rodzice i dziadkowie są autorytetami i przewodnikami, których nie zawsze chcą słuchać. Najmłodsi uświetnili spotkanie radosną piosenką i szczerymi życzeniami, a zdolne i pracowite mamy – pysznymi słodkościami.

Zanim nasi goście ruszyli do tańca przy dźwiękach muzyki zespołu „Velis”, wysłuchali koncertu „Powróćmy, jak

za dawnych lat” wykonawców z Centrum Inicjatyw Artystycznych w Lublinie: p. Marioli Zagojskiej (sopran),



p. Patrycjusza Sokołowskiego (bas), p. Agnieszki Schulz-Brzyskiej (pianino), p. Magdaleny Maciąg (skrzypce).

„Oby więcej takich spotkań” - usłyszeliśmy od usatysfakcjonowanych seniorów, bo czują, tak jak ich dzieci i wnuki,



że cudowne są te chwile nieskrępowanej międzypokoleniowej zabawy.

Wszystkiego najlepszego, Drodzy Seniorzy! To dobrze, że jesteście!

*Małgorzata Maciejewska*

## Warsztaty sitodruku w szkole w Moniakach

W sobotę 27.02.2018 r. w Szkole Podstawowej im. Jana Pawła II w Moniakach odbyły się warsztaty sitodruku. Uczniowie klas I-VII mieli okazję zapoznania się z techniką druku na tkaninie. Serigrafia (inaczej sitodruk) jest bardzo powszechnym, jednak nie do końca znanym sposobem wykonywania nadruków na różnego rodzaju materiałach. Umożliwia uzyskanie dużego nakładu odbitek przy pomocy szablonu nałożonego na drobną siatkę naciągniętą na drewnianą ramę. Wykonanie odbitki polega na przetoczeniu farby przez matrycę, która częściowo przesłonięta jest utwardzoną emulsją światłoczułą. Przy tym procesie wykorzystuje się farby akrylowe, które są bezpieczne dla zdrowia i rozpuszczalne w wodzie. Po



zaschnięciu nadruk jest niezmywalny nawet w wysokich temperaturach.

Dzieci oraz młodzież ze Szkoły Podstawowej w Moniakach miała możliwość samodzielnego wykonania odbitki na swojej koszulce. Warsztaty wspierała pracownia sitodruku „BLOT” z Łodzi, która od 2012 r. świadczy profesjonalne usługi w zakresie druku na tkaninie. Warsztaty cieszyły się dużym zainteresowaniem, a uczestnicy byli bardzo zadowoleni z efektów swojej pracy.

Dyrektor szkoły – Waldemar Michalczyk wyraża chęć powtórzenia całego wydarzenia jeszcze w tym roku szkolnym.

Iza Koniarz

Kontakt: 721802389; izakoniarz@gmail.com



Uczniowie z Moniak uczestniczyli w warsztatach sitodruku

## Stowarzyszenie Miłośników Koni na Cavaliadzie



Stowarzyszenie Miłośników Koni „Podkowa” zaprezentowało się na Cavaliadzie

Na obiektach Targów Lublin w dniach 15-19 lutego 2018 roku odbyła się **Cavaliada**. Cavaliada to międzynarodowe zawody jeździeckie, na które składa się cykl halowych zmagani sportowych Cavaliada Tour. Celem Cavaliady jest popularyzacja jeździectwa jako dyscypliny sportowej i formy rekreacji oraz pobudzanie zainteresowania hodowlą koni.

Stowarzyszenie Miłośników Koni „Podkowa” z Urzędowa otrzymało od Lubelskiego Związku Hodowców Koni i Stada Ogierów w Białce propozycję udziału w pokazie ras koni hodowanych na Lubelszczyźnie. Z zaproszenia skorzystaliśmy wystawiając parę koni – ogiera Awans, którego właścicielem jest Stado Ogierów Białka a dżierzawcą Dariusz Chruścielewski. Towarzyszyła mu klacz Milenka, której hodowcą i właścicielem jest Dariusz Jastrzębski. Konie zaprzężone były do powozu vis a vis należącego do Krzysztofa Sakłaka. Stowarzyszenie reprezentowali również Tomasz Nowaczyński i Michał Nowaczyński.

Dariusz Jastrzębski

### TERMINARZ RUNDY WIOSENNEJ GKS ORZEŁ URZĘDÓW

GKS Orzeł Urzędów - Sygnał Lublin	31.03.2018	godz. 11:00	boisko w Urzędowie
Stal Poniatowa - GKS Orzeł Urzędów	8.04.2018	godz. 16:00	boisko w Poniatowej
<b>GKS Orzeł Urzędów - Sokół Konopnica</b>	<b>15.04.2018</b>	<b>godz. 15:00</b>	<b>boisko w Urzędowie</b>
Avia II Świdnik - GKS Orzeł Urzędów	18.04.2018	godz. 17:00	boisko w Świdniku ul. Sportowa
POM Iskra Piotrowice - GKS Orzeł Urzędów	22.04.2018	godz. 16:00	boisko w Piotrowicach
<b>GKS Orzeł Urzędów – Polesie Kock</b>	<b>28.04.2018</b>	<b>godz. 17:00</b>	<b>boisko w Urzędowie</b>
Piaskovia Piaski - GKS Orzeł Urzędów	1.05.2018	godz. 11:00	boisko w Piaskach ul. Łohody 9
<b>GKS Orzeł Urzędów – Opolanin Opole Lub.</b>	<b>6.05.2018</b>	<b>godz. 16:00</b>	<b>boisko w Urzędowie</b>
Orion Niedzwica Duża - GKS Orzeł Urzędów	13.05.2018	godz. 17:00	boisko w Niedzwicy Kościelnej.
Tur Milejów - GKS Orzeł Urzędów	16.05.2018	godz. 18:00	boisko w Milejowie
<b>GKS Orzeł Urzędów – Wisła II Puławy</b>	<b>19.05.2018</b>	<b>godz. 11:00</b>	<b>boisko w Urzędowie</b>
Janowianka Janów Lub. - GKS Orzeł Urzędów	27.05.2018	godz. 17:00	boisko w Janowie ul. Zamoyskiego 59
<b>GKS Orzeł Urzędów – Granit Bychawa</b>	<b>30.05.2018</b>	<b>godz. 17:00</b>	<b>boisko w Urzędowie</b>
GKS Niemce - GKS Orzeł Urzędów	2.06.2018	godz. 18:00	boisko w Niemcach ul Lubelska 182
<b>GKS Orzeł Urzędów – Garbarnia Kurów</b>	<b>9.06.2018</b>	<b>godz. 18:00</b>	<b>boisko w Urzędowie</b>



## Ferie ze Skrą Bełchatów

Od najmłodszych lat gram w siatkówkę i interesuję się osiągnięciami polskich drużyn siatkarskich. Aby spełniać swoje marzenia w dniach 5-9 lutego wraz z koleżankami - Kasią Wojtaszek i Weroniką Rzepecką pojechałyśmy na ferie do Bełchatowa. Przepustką do uczestnictwa w feriach było wykonanie pracy konkursowej. Nasz projekt bardzo się spodobał organizatorom i zostałyśmy zaproszone do udziału w „Feriach ze Skrą”.



Pierwszego dnia zapoznaliśmy się z innymi uczestnikami ferii i zwiedzałyśmy halę sportową Energia. Byłyśmy w miejscach, do których zwykli kibice nie mają wstępu, jak np. szatnia siatkarzy. Na zakończenie dnia miałyśmy trening z Wojciechem Janasem-trenerem przygotowania fizycznego.

Drugi dzień przyniósł nam również wiele radości i niezapomnianych chwil. Miałyśmy możliwość uczestniczyć w treningu siatkarzy, a później mogłyśmy zadawać im pytania, jak również zrobić sobie zdjęcie czy poprosić o autograf. Na koniec odbył się trening z Radosławem Kolankiem-trenerem juniorskiej drużyny Skry Bełchatów. Razem z Kasią zostałyśmy pochwalone za najlepsze zagrywki, było nam bardzo miło.

Trzeciego dnia wybrałyśmy się na zwiedzanie Gigantów mocy-ekspozycji na temat powstania złóż węgla brunatnego na terenie Bełchatowa. Ostatnią atrakcją dnia był trening z Dominikiem Posmykiem-kierownikiem drużyny PGE Skry Bełchatów i byłym trenerem juniorskiej drużyny.

Czwartek był jednym z najbardziej oczekiwanych dni, ponieważ miał odbyć się trening z pierwszym trenerem drużyny Roberto Piazzo oraz jego pomocnikiem – byłym siatkarzem Skry Michałem Winiarskim. To było niesamowite przeżycie trenować pod okiem tak doświadczonych trenerów.

Ostatni dzień był pełen wrażeń. Pierwszą atrakcją było oglądanie treningu drużyny PGE Skry, która przygotowywała się do meczu. Następnie śledziliśmy rozgrzewkę AZS Olsztyn. Mieliśmy także okazję zwiedzić pokój prezesa klubu - Konrada Piechockiego.

Wieczorem na zakończenie ferii odbył się mecz PGE Skry Bełchatów z AZS Olsztyn. Spotkanie było pełne emocji. Kibicowałyśmy oczywiście Skrze Bełchatów. Po dwóch setach razem ze wszystkimi uczestnikami ferii weszliśmy na środek boiska i otrzymaliśmy upominki od organizatorów ferii, jak również mogłyśmy zrobić pamiątkowe zdjęcia z całą drużyną siatkarską. Mieliśmy także możliwość spotkać się z nowo wybranym trenerem reprezentacji Polski w piłce siatkowej mężczyzn - Vital'em Heynen'em.

To były moje drugie ferie w Bełchatowie, ale pierwsze spędzone wraz z koleżankami - Kasią i Weroniką. Lepiej nie można było spędzić tych ferii. Wspomnienia pozostaną do końca życia.

*Natalia Jastrzębska*

## Mistrzostwa Rejonu w Piłce Siatkowej Dziewcząt - Licealiada

01.03.2018 roku w Zespole Szkół Budowlanych i Ogólnokształcących w Biłgoraju odbyły się Mistrzostwa Rejonu w piłce siatkowej dziewcząt – „Licealiada”. W rozgrywkach wzięły udział cztery drużyny z powiatów: janowskiego, biłgorajskiego, ziemskiego-lubelskiego i kraśnickiego. Siatkarki z Urzędowa pokonały drużyny z Janowa Lubelskiego i Bychawy w stosunku 2:0 i drużynę z Biłgoraja 2:1. Ostatecznie zajmując pierwsze miejsce w zawodach, co im daje awans do Mistrzostw Województwa, które odbędą się w 13 marca w Białej Podlaskiej.

Ostateczna kolejność:

**ZSO Urzędów**

ZSBiO

ZS Janów Lubelski

ZS Bychawa

Naszą drużynę reprezentowały uczennice: Justyna Pomorska, Weronika Ziółkowska, Natalia Sokołowska, Natalia Jastrzębska, Weronika Rzepecka, Katarzyna Wojtaszek, Alicja Żuber, Justyna Tomaszewska, Wiktoria Uzarek i Zuzanna Kowalska.



Trenerami zespołu są: Andrzej Zdenicki i Monika Jastrzębska.

*Przygotował: Andrzej Zdenicki*